

ACADEMIE DE POITIERS  
EVALUATION EN ANGLAIS A L'ENTREE EN SIXIEME  
RENTREE 2007

Préambule

**LES OBJECTIFS**

A nouveau, une évaluation des acquis des élèves en anglais à l'entrée en sixième est organisée dans **le cadre de la politique académique des langues**. Comme l'an passé, pilotée par l'inspection pédagogique régionale, elle a été élaborée conjointement par un groupe de professeurs d'anglais de collège et de conseillers pédagogiques langues du 1<sup>o</sup> degré de notre académie.

Elle s'adresse aux élèves ayant choisi l'apprentissage de l'anglais dans le premier degré, *(une évaluation identique est proposée en allemand)*

Les programmes de l'enseignement de l'anglais à l'école du *BO hors série n°4 du 29 août 2002* précisent que **les élèves ayant débuté l'apprentissage de l'anglais à l'école primaire sont "censés avoir acquis un niveau proche du niveau A1** de l'échelle de niveaux du Cadre Européen Commun de Référence pour les langues (CECRL) publié par le Conseil de l'Europe.

La mise en place des **nouveaux programmes au collège Palier 1** à la rentrée 2006, les références au **Cadre Européen** font de cette évaluation un outil pédagogique que les professeurs de sixième sont invités à utiliser pour quatre raisons :

- mieux mesurer les acquis du primaire,
- cibler les compétences dominantes ou défaillantes
- organiser la progression de leur travail afin de répondre au mieux aux besoins des élèves
- mettre en place de nouveaux modes d'organisation d'enseignement des langues selon le principe de groupes différenciés ou « groupes de compétences » *(B.O n°23 du 8 juin 2006)*.

**Il s'agit d'une évaluation diagnostique (et non bilan) qui s'inscrit naturellement dans le parcours d'apprentissage de l'élève et vise la gestion de l'hétérogénéité.** L'enjeu est important et l'équipe éducative dans son ensemble en comprendra la pertinence et l'opportunité.

Outre la **version interactive**, l'appareil d'évaluation de **l'expression orale** est reconduit afin de mesurer le parcours des élèves dans les activités de communication langagière et aider ainsi les professeurs à mieux identifier les situations de communication à privilégier. **Cette année des pistes de remédiation sont proposées pour chaque exercice.**

**LES COMPETENCES EVALUEES**

Les évaluations proposées en anglais et en allemand tiennent compte des descripteurs du CECRL dans les différentes activités langagières

	<b>Descripteur CECRL</b>	<b>L'élève est capable de</b>	<b>Indications concernant la tâche</b>
<b>CO</b>	Repérer et percevoir des sons voisins propres à la langue étrangère	1.1. Discriminer des sons proches	
	Repérer et percevoir des sons voisins propres à la langue étrangère	1.2. discriminer voyelles longues et voyelles brèves	
	Repérer des schémas intonatifs principaux	1.3 .Intonation : exclamation, interrogation, affirmation	
	Comprendre une information ciblée	1.4. Comprendre des dates, des indications chiffrées	Un personnage : repérer âge, date naissance, nombre de frères et sœurs.
	Repérer une information dans un message simple	1.5. comprendre un énoncé descriptif	2 situations : dialogue et exposé court
	Comprendre le langage de communication de la classe	1.6. Consignes classe et de vie sociale	Répéter, pardon, excuses, salutations, remerciements
	Reconnaître des mots connus dans un contexte	1.7. Reconnaître un mot dans une chaîne phonétique	

CE	Comprendre quelques énoncés correspondant à des fonctions langagières fondamentales	2.1. Mettre en relation questions et réponses	
	Repérer des éléments significatifs pour identifier la nature d'un document	2.2. S'appuyer sur les éléments typographiques et paratextuels	pour reconnaître recette, article, lettre, pub, menu, prg télé, horaires bus
	Repérer des éléments significatifs pour construire le sens	2.3. S'appuyer sur les éléments lexicaux	2.2. Associer des couleurs à différents dessins
	Constituer un réseau d'indices pertinents pour construire le sens d'un texte	2.4. Regroupez les mots par champs lexical dans un texte	2 champs lexicaux
	Repérer des éléments significatifs pour construire le sens	2.5. S'appuyer sur les éléments culturels	Noël, fêtes
	Comprendre informations ciblées très simples	2.6. Reconnaître des mots isolés en contexte	Texte sur un sportif connu : nationalité, sport, âge, nom et prénom, goûts, nbre médailles ou participations championnats
EE	Identifier et recopier des mots sans erreur	3.1. Séparer des mots attachés faire une phrase avec les mots proposés	
	mobiliser des éléments linguistiques adaptés	3.2. Compléter un texte descriptif avec un choix de mots	Changer les mots soulignés en s'aidant des mots proposés et illustrés

## LE CODAGE

Comme dans les autres disciplines évaluées à l'entrée en sixième, cette évaluation ne donne pas lieu à une note chiffrée mais fait appel à l'utilisation d'un codage. Un code n'est pas une note mais une information.

Pourcentage	Code		
0%	0	<b>Absence totale de réponse</b>	
100%	1	<b>Toutes les réponses exactes</b>	<b>= acquis</b>
+ 50%	2	<b>Une majorité de réponses exactes</b>	<b>= en cours d'acquisition</b>
- 50%	3	<b>Une minorité de réponses exactes</b>	<b>= à renforcer</b>
0%	9	<b>Aucune réponse exacte</b>	<b>=à acquérir</b>

## LA PROCEDURE

L'appareil d'évaluation comprend :

- Les fichiers pour élèves à photocopier
- Les fichiers pour les professeurs (avec corrections et correspondance au CECRL).
- Les fichiers de remédiation
- Les fichiers son au format MP3 .Il est possible d'enregistrer les fichiers son sur disque dur pour graver sur CD-ROM et en faire des copies. (Choisir l'option « audio » pour une lecture sur un lecteur CD)
- La version interactive pour la compréhension de l'oral et de l'écrit.

Afin de placer l'élève dans de bonnes conditions de passation, il est conseillé de consacrer au minimum deux séances à la passation du test (**à titre d'exemple** 40 à 45 minutes pour la compréhension de l'oral et 40 à 45 minutes pour les connaissances culturelles et la compréhension de l'écrit).

Il est vivement recommandé que la passation s'effectue en présence du professeur de la discipline.

Le professeur d'anglais s'assurera que les consignes données pour chaque exercice sont bien comprises avant que les élèves ne réalisent la tâche demandée.

Le temps consacré à la correction de l'évaluation est laissé à l'appréciation du professeur.

## LES CONSIGNES DE PASSATION

Avant de commencer l'évaluation, il est important de donner aux élèves les informations suivantes :

1. Ils doivent se servir uniquement d'un stylo.
2. « Cocher » signifie « mettre une croix ».
3. Les numéros des exercices sont dits en français.
4. Le document sonore comprend les exercices ET les consignes données en français.
5. **Il n'est pas utile d'interrompre le document pour l'écoute des consignes car un temps nécessaire a été prévu à cet effet.**
6. Pour chaque exercice, un exemple (0) est donné et corrigé aussitôt par le professeur avec la classe.
7. Les cases grisées situées à droite de chaque exercice correspondent aux codages et ne doivent pas être confondues avec des numéros de réponses.

## VERSION INTERACTIVE

Après avoir téléchargé le dossier complet sur le réseau de votre établissement, il est souhaitable de créer un raccourci sur le bureau de chaque ordinateur afin de faciliter l'accès à l'évaluation

**Le raccourci doit être fait vers le fichier « START\_CO1.htm »**

Les exercices sont tous liés.

## LES RESULTATS

Une **fiche de saisie des résultats** sous format Excel vous est proposée, un fichier word vous indique comment l'utiliser. Vous n'aurez à saisir que le nom des classes et le nombre d'élève par classe ayant obtenu les codes 1, 2, 3, 9 ou 0 pour chaque exercice. Une feuille graphique sera automatiquement renseignée et vous permettra de visualiser les résultats afin de vous aider à mettre en place les activités adaptées. (voir fiches de remédiation).

## REMONTEE DES RESULTATS

**Un seul fichier excel « Saisie des résultats » doit être rempli par établissement, sur ordinateur et renvoyé pour le 30 septembre 2007 sous forme numérique uniquement pour permettre l'exploitation des résultats**

Chaque **établissement** transmettra **ce fichier** à l'Inspection Pédagogique Régionale d'anglais

qui

effectuera une analyse de ces résultats et en dressera un bilan.

Renvoyer à [joelle.eichelbrenner@ac-poitiers.fr](mailto:joelle.eichelbrenner@ac-poitiers.fr)

**Merci de votre collaboration et bon courage à tous !**